



Öffnungszeiten Ostern

Ausserhalb der unten aufgeführten Daten gelten die regulären städtischen Öffnungszeiten der Betriebe (www.chur.ch/oefnungszeiten).

Städtische Verwaltung

Für die gesamte städtische Verwaltung (Ausnahmen nachfolgend) gilt:

Büroschluss: Donnerstag, 17. April, 12.00 Uhr
Wiederaufnahme der Arbeit: Dienstag, 22. April

Grün und Werkbetrieb

Kehrichtabfahren

Die Kehrichtabfuhr fällt an folgenden Tagen aus:
Karfreitag, 18. April
Ostermontag, 21. April
Die Kehrichtabfuhr wird weder vor- noch nachgeholt.

Multisammelstelle

Die Multisammelstelle ist wie folgt geöffnet:
Gründonnerstag, 17. April, 7.00–11.30 Uhr
und 13.15–16.00 Uhr
Karfreitag, 18. April, geschlossen
Ostersamstag, 19. April, 8.30–11.30 Uhr
Ostermontag, 21. April, geschlossen

Tierkörpersammelstelle

Die Tierkörpersammelstelle ist wie folgt geöffnet:
Gründonnerstag, 17. April, 16.00–16.45 Uhr
Karfreitag, 18. April, geschlossen
Ostersamstag, 19. April, 18.00–19.00 Uhr
Ostermontag, 21. April, geschlossen
In dringenden Fällen ist die Stadtpolizei, Tel. 081 254 54 54, zu kontaktieren.

Stadtpolizei

Der Schalter der Stadtpolizei am Kornplatz ist am Gründonnerstag bis 17.00 Uhr geöffnet und bleibt danach bis und mit Montag, 21. April, geschlossen. Für Notfälle ist die Stadtpolizei telefonisch unter 081 254 54 54 oder über die Notfall-Glocke am Schalter durchgehend erreichbar.

Todesfälle und Bestattungen

Die Mitarbeitenden vom Büro Bestattungen/Friedhöfe sind an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 8.30–11.30 Uhr und von 13.30–17.00 Uhr telefonisch unter 079 772 85 18 erreichbar.

Schulzahnklinik/Zahnnotfälle

Die Schulzahnklinik bleibt von Donnerstagmittag, 17. April, ab 12.00 Uhr bis und mit Montag, 21. April, geschlossen. Ab Dienstag, 22. April, ist die Schulzahnklinik wieder für Sie da. In dringenden Notfällen gibt Ihnen die Notrufnummer 144 Auskunft über den diensthabenden Zahnarzt.



Der aufstrebende Stadtteil Chur West präsentiert sich bei Sonnenuntergang im sanften Licht. Bild Mattias Nutt

Sport- und Eventanlagen Chur

Die Sport- und Eventanlagen Chur sind über Ostern geöffnet. Die Öffnungszeiten der einzelnen Anlagen finden Sie unter:
www.sportanlagenchur.ch.

Rechtsauskunftsstelle Region Chur

Die Rechtsauskunftsstelle bleibt geschlossen am: Dienstag, 15. April, und Dienstag, 22. April 2025.

Gemeinderat

Gemeinderatssitzung vom 10. April 2025, 13.00 Uhr, Rathaus

Traktanden:

1. Protokoll der Sitzung vom 30. Januar 2025
2. Vereidigung erstmals anwesender Stellvertreterinnen und Stellvertreter
3. Botschaft Departementsübergreifende Legislaturziele 2025–2028
4. Auftrag Vorberatungskommission PVO betreffend Pflichtpensen Klassenlehrpersonen; Bericht
5. Auftrag Vorberatungskommission PVO betreffend Entschädigung Kindergartenlehrpersonen; Bericht
6. Auftrag SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Vereinheitlichung der gesetzlichen Grundlagen der Geschäftsordnungen/Organisationsreglemente der ständigen Kommissionen der Stadt Chur; Bericht
7. Auftrag Walter Hegner und Mitunterzeich-

nende betreffend Einführung eines Handyverbots in der Stadtschule Chur; Bericht

8. Interpellation Vincenzo Cangemi und Mitunterzeichnende betreffend Qualitätssichernde Verfahren bei Planungsaufträgen der Stadt Chur; Antwort
9. Interpellation SP-Fraktion und FLG-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Investorenausschreibung Fuhrhalterei; Antwort
10. Interpellation SP-Fraktion und Mitunterzeichnende betreffend Umgang mit Zweitwohnungen in Chur und Tschierschen-Praden; Antwort
11. Fragestunde vom 10. April 2025 gemäss Art. 61 Geschäftsordnung (bei Bedarf)

Die Unterlagen zur Sitzung können unter www.chur.ch/sitzung heruntergeladen werden.

Die Sitzung ist öffentlich.

Einwohnerdienste

Depotstelle für «Verfügungen von Todes wegen»

Personen mit melderechtlichem Wohnsitz in der Stadt Chur können «Verfügungen von Todes wegen» bei den Einwohnerdiensten deponieren.

Terminvereinbarung

Wir bitten Sie, vorgängig unter der Telefonnummer 081 254 41 56 einen Termin zu vereinbaren.

Deponierung/Registrierung

Folgendes ist zu beachten:

- Die Dokumente müssen persönlich eingebracht, resp. abgeholt werden.
- Notarinnen und Notare haben die Möglichkeit, Hinterlegungsverträge persönlich oder per Post (eingeschrieben) einzureichen.

Auf dem Kuvert aufzuführen sind:

- die Art der Verfügung, z. B. Testament, letztwillige Verfügung, Ehe-/Erbvertrag, Erbverzichtsvertrag usw.
- die detaillierten Personalien des Erblassers, der Erblasserin oder der Erblasser/-innen wie Vorname(n), Name(n), Geburtsdatum, Heimort(e) sowie die Wohnadresse(n).

Die Depotstelle stellt eine Empfangsbescheinigung aus.

Austausch/Abholung

Gegen Vorweisen eines amtlichen Ausweises und des Empfangsscheins kann der/die Erblasser/-in oder die Erblasser/-innen das Dokument jederzeit zur Änderung, Ergänzung oder Vernichtung aus dem Depot nehmen. Bei Hinterlegungsverträgen mit mehreren Erblassern/Erblasserinnen müssen alle Vertragspartner anwesend sein oder ihre Zustimmung mittels Vollmacht bekunden. Das Auflösen des Depots infolge Rückzugs durch eine Stellvertreterin oder einen Stellvertreter erfordert ebenfalls eine schriftliche Vollmacht.

Gebühren

Für die Deponierung/Entgegennahme wird eine einmalige Gebühr von Fr. 80.– erhoben. Der nachträgliche Austausch ist kostenpflichtig und wird mit Fr. 40.– in Rechnung gestellt. Das Einlegen von Ergänzungen/Nachträgen oder das Auflösen des Depots ist kostenlos.

Wegzug

Bei Wegzug aus der Stadt Chur entfällt die Zuständigkeit für die amtliche Aufbewahrung. Im Depot hinterlegte «Verfügungen von Todes wegen» sind bei den Einwohnerdiensten abzuholen und bei der zuständigen Behörde am neuen Wohnsitz zu deponieren.

Eröffnung und Ausstellung des Erbscheins

Die Einwohnerdienste der Stadt Chur sind für die amtliche Deponierung von Hinterlegungsverträgen zuständig. Im Todesfall erfolgt die Eröffnung von Amtes wegen, d.h. «Verfügungen von Todes wegen» werden zur Eröffnung an das dafür zuständige Regionalgericht Plessur, Theaterweg 1, Postfach 36, 7001 Chur weitergeleitet (Telefon 081 257 59 00).

Für nähere Informationen bezüglich der Erstellung dieser Verträge wenden Sie sich bitte an eine Notarin oder einen Notar.

Einwohnerdienste der Stadt Chur
Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. Obergeschoss

www.chur.ch

Stadtpolizei

Umweltschutzbestimmungen

(Auszug aus dem Polizeigesetz der Stadt Chur)
Art. 30 Allgemeine Ruhezeiten

¹ Die Nachtruhe dauert von 23.00 bis 7.00 Uhr. Während dieser Zeit ist die Ruhe oder den Schlaf störender Lärm zu unterlassen.

² An den öffentlichen Ruhetagen sowie werktags von 20.00 Uhr bis zu Beginn der Nachtruhe ist dem erhöhten Ruhebedürfnis der Bevölkerung Rechnung zu tragen.

³ In den übrigen Zeiten sind alle übermässigen Störungen zu unterlassen, die durch zumutbare Vorkehrungen oder rücksichtsvolles Verhalten vermieden werden können. Lärmende Arbeiten sind nach Möglichkeit in geschlossene Räume zu verlegen.

⁴ Für Gastwirtschaftsbetriebe gelten die Bestimmungen der Gastwirtschaftsgesetzgebung.
Art. 31 Lärm durch menschliches Verhalten, akustische Geräte

¹ Störendes Singen, Musizieren, Diskutieren sowie Gejohle und dergleichen, der Gebrauch von Tonwiedergabegeräten, Megaphonen, Sirenen und ähnlichen Geräten im Freien sind während der Nachtruhe verboten. Während der übrigen Zeiten dürfen Dritte durch solches Verhalten nicht in unzumutbarer Weise belästigt werden.

² Tätigkeiten gemäss Abs. 1 im Innern von Gebäuden dürfen Dritte nicht in unzumutbarer Weise belästigen; insbesondere während der Ruhezeiten gemäss Art. 30 Abs. 1-3 sind Türen und Fenster geschlossen zu halten.

³ Der Betrieb von Lärm verursachenden Maschinen und Gerätschaften und dergleichen ist nur werktags in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 20.00 Uhr erlaubt.

⁴ Vorschriften für Sport-, Schul- und Badeanlagen sowie ähnliche Einrichtungen bleiben vorbehalten.

Tiefbaudienste

Bauarbeiten Heroldstrasse, Ringstrasse–Segantinistrasse und Fliederweg, Untere Plessurstrasse–Rheinstrasse

Nach Abschluss der Werkleitungs- und Strassenerneuerung müssen in der Heroldstrasse und im Fliederweg in der Fahrbahn die Deckbeläge eingebaut werden.

Verkehrsführung

Während den Bauarbeiten kommt es zu lokalen Einschränkungen und Behinderungen auf dem Trottoir und der Fahrbahn im gesamten Perimeter der Heroldstrasse und des Fliederwegs.

Ab Montag, 7. April 2025, starten die Vorbereitungsarbeiten. Folgende Strassenabschnitte

Notfalldienste

- **Sanitätsnotruf 144**
Krankenwagen/Rettungswagen, Tel. 144
- **Ärztlicher Notfalldienst der Stadt Chur.**
Notfallarzt; sofern Hausarzt oder Arzt eigener Wahl nicht erreichbar. Tel. 081 252 36 36 (täglich)
- **Apotheken in der Stadt Chur**
 - Amavita-Apotheke** **Tel. 058 878 15 10**
Bahnhofsunterführung
*Mo–Fr 7.30–20.00,
Sa–So und Feiertage 8.00–19.00
 - Amavita-Apotheke Landi** **Tel. 058 878 15 20**
Grabenstrasse 15
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00
 - Apollo-Apotheke** **Tel. 081 284 15 24**
Badusstrasse 10
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.30–16.00
 - Apotheke Dr. Villa** **Tel. 081 253 41 41**
Gürtelstrasse 10
*Mo–Do 8.00–18.30, Fr 8.00–20.00,
Sa 8.00–17.30
 - Coop Vitality Apotheke** **Tel. 058 878 84 60**
Raschärenstrasse 35
*Mo–Fr 9.00–19.00,
Sa 9.00–18.00
 - Fortuna-Apotheke** **Tel. 081 284 20 22**
Tittwiesenstrasse 55
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–13.00
 - Giacometti-Apotheke** **Tel. 081 284 18 18**
Giacomettistrasse 32
*Mo–Fr 8.30–12.30, 13.30–18.30,
Sa 8.30–15.30
 - Grischuna-Apotheke** **Tel. 081 252 80 80**
Postplatz
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–17.00
 - Lacuna-Apotheke** **Tel. 081 284 55 05**
Belmontstrasse 1
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–12.00, 13.00–16.00
 - Loë Apotheke** **Tel. 081 521 90 00**
Loëstrasse 170
*Mo–Fr 8.30–12.15, 13.00–18.00,
Sa 8.30–12.15
 - Medi Porta** **Tel. 081 511 63 63**
Gürtelstrasse 46
*Mo–Fr 8.00–18.00,
Sa geschlossen
 - Montalin-Apotheke** **Tel. 081 284 35 55**
Ringstrasse 88
*Mo–Fr 8.00–12.00, 13.30–18.30,
Sa 8.00–17.00
 - Raetus-Apotheke** **Tel. 081 250 15 15**
Bahnhofstrasse 14
*Mo–Fr 7.30–19.00,
Sa 7.30–18.00
 - Steinbock-Apotheke** **Tel. 081 252 26 80**
Quaderstrasse 16
*Mo–Fr 8.00–12.15, 13.15–18.30,
Sa 8.00–16.00
 - TopPharm Apotheke Masans** **Tel. 081 250 08 04**
Haldensteinstrasse 1
*Mo–Fr 8.00–18.30,
Sa 8.00–16.00
- * Ausserhalb der üblichen Öffnungszeiten kann die Notfallapotheke über Tel. 081 256 20 89 erfragt werden. Dienstzuschlag Fr. 30.–, Nachtdienstzuschlag ab 21 Uhr Fr. 50.–, bei ärztlichen Rezepten Notfalldienstzuschlag LOA.
- **Psychiatrischen Dienste Graubünden**
24-Stunden am Tag erreichbar. **Tel. 058 225 25 25**
- **Zahnärztlicher Notfalldienst**
Für dringende Fälle und wenn der Zahnarzt eigener Wahl nicht erreichbar ist, kann die Tel.-Nr. des diensttuenden Zahnarztes über Tel.-Nr. 144 erfragt werden.
- **Bestattungsamt Chur** **Tel. 081 254 47 66**
Stadthaus, Masanserstrasse 2
Mo–Fr 8.30–11.30, 13.30–17.00
Sa/So/Feiertage: Tel. 079 772 85 18

werden für den Verkehr für je einen Tag zwischen 7.00 bis 19.00 Uhr komplett gesperrt:

Dienstag, 22. April 2025, Sperrung Fliederweg
Mittwoch, 23. April 2025, Sperrung Heroldstrasse, Segantinistrasse–Fliederweg

Donnerstag, 24. April 2025, Sperrung Heroldstrasse, Fliederweg–Ringstrasse

Bei ungeeigneten Witterungsverhältnissen sind kurzfristige Terminverschiebungen möglich.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Bauarbeiten Oberalpstrasse, Erikaweg–Rheinstrasse

An der Oberalpstrasse im Abschnitt Erikaweg bis Rheinstrasse werden ab Dienstag, 22. April 2025, die Arbeiten zur Werkleitungs- und Strassenerneuerung fortgesetzt. Die Arbeiten dauern voraussichtlich bis Ende Juni 2025.

Verkehrsführung

Ab Dienstag, 22. April 2025, wird der betroffene Strassenabschnitt für den Durchgangsverkehr gesperrt. Für Zufussgehende bleibt der Durchgang gewährleistet.

Wir sind bestrebt, die Behinderungen und Lärmimmissionen auf ein Minimum zu reduzieren und bitten Sie um Verständnis.

Ausschreibung von Bauarbeiten

Unter Vorbehalt der Projekt- und Kreditgenehmigung durch die Behörde der Stadt Chur wird die freie Konkurrenz über folgende Arbeiten eröffnet:

Auftraggeber:

Stadt Chur, Tiefbaudienste, Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Verfahrensart:

Offenes Verfahren

Auftrag:

Sanierung Abwasserleitung Pulvermühlestrasse

Baumeister- und Belagsarbeiten:

Belagsabbruch 500 to

Beläge 550 to

Aushub 700 m³

Foundationsschicht 620 m³

EW Kabelblock (Grabenlänge) 350 m

Meteor- und Schmutzwasserleitung 330 m

Ausführungs- bzw. Liefertermine:

Baubeginn: Juni 2025

Bauende: November 2025

Submission:

Ab Freitag, 4. April 2025, können die Offertunterlagen unter <https://www.simap.ch> bezogen werden. Begehung findet keine statt.

Vermerk (Stichwort):

Sanierung Abwasserleitung Pulvermühlestrasse, Abschnitt Schützenhaus

Eingabeadresse:

Die Offerten sind mit der Post aufzugeben. Sie sind einzureichen an die Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, Postfach 820, 7001 Chur.

Angebote ohne Stempel einer schweizerischen Poststelle, mit unvollständig ausgefüllten oder abgeänderten Formularen sowie Eingaben ohne die verlangten Beilagen oder ohne den verlangten Vermerk auf dem Couvert sind ungültig.

Eingabefrist:

2. Mai 2025

Anforderungen/Garantien:

Die wirtschaftlichen und technischen Anforderungen sowie die verlangten finanziellen Garantien und Angaben sind aus den Unterlagen ersichtlich.

Verbindlichkeit der Angebote:

12 Monate

Bezug der Unterlagen:

Die Unterlagen können unter www.simap.ch bezogen werden.

Ort der Planaufgabe:

Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur, Empfang 1. OG

Öffnung der Angebote:

6. Mai 2025, 14.00 Uhr

Tiefbaudienste der Stadt Chur, Stadthaus,

Masanserstrasse 2, 7001 Chur

Tiefbau, 2. OG (Anmeldung beim Empfang 1. OG)

Auskunftsstelle:

Tiefbaudienste der Stadt Chur

Telefon 081 254 51 61,

submission.tiefbau@chur.ch

Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 20 Ta-

gen seit Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Graubünden, Obere Plessurstrasse 1, 7001 Chur, schriftlich Beschwerde erhoben werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die rechtsgültige Unterschrift zu enthalten.

Hochbaudienste

Öffentliche Auflage Wasserbauprojekt

Verbauung Plessur, Stadt Chur

Auflageprojekt Nr. 334.1-H vom Februar 2025

1. Ort und Frist der Auflage

Die Projektakten liegen vom 4. April 2025 bis 4. Mai 2025 beim Empfang (1. OG) des Departements Bau Planung Umwelt der Stadt Chur, Stadthaus, Masanserstrasse 2, 7001 Chur sowie beim Tiefbauamt Graubünden, Loëstrasse 14, 7001 Chur, zur Einsicht auf (Art. 11 des kantonalen Wasserbaugesetzes; KWBG, BR 807.700). Sie können während der Dauer der Auflage auch unter www.tiefbauamt.gr.ch > Aktuelles eingesehen und heruntergeladen werden.

2. Gesuche um spezialgesetzliche Bewilligungen

Folgende Gesuche sind Teil des Auflageprojekts:

- Gesuch um Bewilligung für das Einleiten oder Versickernlassen von behandeltem, verschmutztem Abwasser nach Art. 7 Abs. 1 des Gewässerschutzgesetzes.
- Gesuch um Bewilligung von Bauvorhaben in besonders gefährdeten Bereichen nach Art. 19 Abs. 2 des Gewässerschutzgesetzes.
- Gesuch um Bewilligung für Verbauungen und Korrekturen von Fliessgewässern in überbauten Gebieten nach Art. 37 Abs. 3 des Gewässerschutzgesetzes.
- Gesuch um Bewilligung für die Erstellung von standortgebundenen, im öffentlichen Interesse liegenden Anlagen im Gewässerraum nach Art. 41c Abs. 1 der Gewässerschutzverordnung.
- Gesuch um fischereirechtliche Bewilligung für

ANZEIGE.....

12 STOPPS UM D'WELT

Und wo haltisch du?

churia auto AGVS

5./6.
April
2025

churia-auto.ch

technische Eingriffe in Gewässer nach Art. 8 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Fischerei.
– Rodungsgesuch nach Art. 5 des Bundesgesetzes über den Wald.

3. Verfügungsbeschränkung

Vom Tage der öffentlichen Bekanntmachung der Auflage an unterliegen Bauvorhaben innerhalb des vom Projekt erfassten Gebietes einer Bewilligung des Departementes für Infrastruktur, Energie und Mobilität Graubünden. Diese wird erteilt, wenn sich das Bauvorhaben nicht erschwerend auf den Landerwerb oder die Ausführung des Projektes auswirkt.

4. Einsprachen

4.1 Legitimation

Wer vom Auflageprojekt berührt ist und ein schutzwürdiges Interesse an dessen Aufhebung oder Änderung geltend machen kann, ist berechtigt, Einsprache zu erheben. Einspracheberechtigt sind ferner die betroffenen Gemeinden und wer nach Bundesrecht dazu ermächtigt ist.

4.2 Einwendungen

Es können geltend gemacht werden:

- Einwände gegen das Auflageprojekt und die damit verbundenen Gesuche für weitere Bewilligungen sowie gegen eine vorgesehene Enteignung und deren Umfang;
- Entschädigungsbegehren, namentlich Forderungen für die beanspruchten Rechte und andere Forderungen, die sich aus dem kantonalen Enteignungsrecht ergeben. Die Bereinigung dieser Begehren erfolgt anschliessend an die Projektgenehmigung im Landerwerbsverfahren.

4.3 Frist und Adressat

Einsprachen sind innert der Auflagefrist mit einer kurzen Begründung dem Departement für Infrastruktur, Energie und Mobilität Graubünden, Ringstrasse 10, 7001 Chur, einzureichen. Werden nachträgliche Entschädigungsforderungen geltend gemacht, sind die Säumnisfolgen nach Art. 17 der kantonalen Enteignungsverordnung (EntV, BR 803.110) zu beachten.

Departement für Infrastruktur,
Energie und Mobilität Graubünden
Die Vorsteherin:
Dr. Carmelia Maissen, Regierungsrätin

Sprechstunde Bausekretariat

Ohne Voranmeldung
Montag/Mittwoch/Freitag: 13.30–14.30 Uhr
Dienstag/Donnerstag: 8.00–9.00 Uhr

Öffentliche Planauflage

4. April 2025 bis 24. April 2025

Auflageort:

Empfang Departement Bau Planung Umwelt,
Stadthaus, Masanserstrasse 2, 1. OG

Öffentlich-rechtliche Einsprachen:

sind bis 24. April 2025 schriftlich und begründet bei den Hochbaudiensten Stadt Chur, Bausekretariat, Stadthaus, Masanserstrasse 2, einzureichen.

Bauherrschaft:

Denner AG, Zürich

Bauobjekt:

Kasernenstrasse 67, Chur, Kataster Nr. 4476
Innere Umbauten sowie Ersatz Kälteanlage und Kondensator auf dem Flachdach

Zone: Gemischte Zone 4

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Bauherrschaft:

Kohler Chur AG, Chur

Bauobjekt:

Pulvermühlestrasse 82.1, Chur, Kataster Nr. 1888 (9191)

Wärmetechnische Fassaden- und Dachsanierung

Zone: Arbeitszone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

Bauherrschaft:

Bruno Huber und Claudia Huber-Irmiger, Haldenstein

Bauobjekt:

Aeulilöserweg 12, Haldenstein, Kataster Nr. 30207
Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Westseite

Zone: Wohnzone W2

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

Bauherrschaft:

Patric Flepp, Chur

Bauobjekt:

Irmaweg 7, Chur, Kataster Nr. 3905
Abbruch Hecke und Neubau Holzzaun

Zone: Wohnzone 2

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

Bauherrschaft:

Hans Peter Bernhard, c/o RRT AG Treuhand und Revision, Chur

Bauobjekt:

Poststrasse 39, Chur, Kataster Nr. 3007
Dachsanierung und Ersatz Fenster

Zone: Zentrumszone Altstadt 1, Archäologiezone

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

Bauherrschaft:

Nocasa Baumanagement AG, Chur

Bauobjekt:

La-Nicca-Strasse, Chur, Kataster Nr. 11959 (14766)
Neubau Gewerbehäus mit unterirdischen Einstellhalle und Zufahrt über La-Nicca-Strasse, sowie Aussenparkplätze auf der Ostseite

Zone: Arbeitszone 2

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

Bauherrschaft:

Linard Paly und Melanie Paly-Marugg, Chur

Bauobjekt:

Kirchgasse Masans 66, Chur, Kataster Nr. 6140
Projektänderung, Fassadenanpassungen an den Nord- und Ostfassaden sowie innere Umbauten im Unter-, Erd- und Obergeschoss

Zone: Wohnzone 2

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

Bauherrschaft:

Adrian Pargäzli und Sara Pinösch, Maladers

Bauobjekt:

Unter Matätsch, Maladers, Kataster Nr. 20851
Neubau Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung, Luft/Wasser-Wärmepumpe sowie Photovoltaikanlagen auf den Dachflächen

Zone: Wohnzone

Koordinationsbedürftige

Zusatzbewilligungen:

– Gesuch für eine Feuerpolizeiliche Bewilligung

– Gesuch für eine Bewilligung für einen Ersatzbeitrag für nicht zu erstellende Pflichtschutzplätze

Planunterlagen unter www.chur.ch/planauflage

Bauherrschaft:

Rita Pfeifer-Trutmann, Chur

Bauobjekt:

Bühlweg 5, Chur, Kataster Nr. 7016
Montage Luft/Wasser-Wärmepumpe auf der Ostseite

Zone: Wohnzone, Gefahrenzone 2, Grundwasser- und Quellschutzzone

Werfen Sie Papier und Karton nicht in den Kehricht;
sie werden überall für die Wiederverwertung gesammelt!

ANZEIGE.....

24h-Betreuung gesucht?

Fürsorge für Ihre Lieben,
Erleichterung für Sie. Wir unterstützen Sie respektvoll und zuverlässig.
Von Krankenkassen anerkannt.
Kostenlose Beratung.

Tel +41 55 611 60 30
www.dovida.ch



DovidaTM
Mein Leben, mein Weg

Grün und Werkbetrieb

Werkbetrieb

Mühlbachabschlag Frühling 2025

Der diesjährige Mühlbachabschlag, zwecks Inspektion und Sanierungsarbeiten, durch den Werkbetrieb findet in der Woche 18/2025 statt. Der Untertorer und der Obertorer Mühlbach werden vom 28. April–2. Mai 2025 abgeschlagen und führen während dieser Zeit kein Wasser. Am Freitag, 2. Mai 2025, ist die Wiederinbetriebnahme.

Für Auskünfte im Zusammenhang mit dem Mühlbachabschlag steht Ihnen der Werkbetrieb (Telefon 081 254 47 59) zur Verfügung. Wir danken für Ihr Verständnis.

Kirchen

Reformierte Kirche Chur

Chur, Haldenstein und Maladers.
www.chur-reformiert.ch

Freitag, 4. April

Seniorenzentrum Rigahaus, Saal Residenz I

16.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Thomas Gottschall

Tertianum Villa Sarona

16.30 Uhr Gottesdienst
PfarrerIn Ivana Bendik

Sonntag, 6. April

Martinskirche

10.00 Uhr Gottesdienst
PfarrerIn Gisella Belleri
Thema: «Wo Augen dich ansehen»,
Joh 8,1-11

Comanderkirche

Familiengottesdienst
Pfarrer Andreas Rade
Thema: Die Schwestern Maria und Marta.
9.30 Uhr Zmorgenbuffet und Kinderprogramm im Comanderzentrum.
11 Uhr Familiengottesdienst in der Comanderkirche

Masanserkirche

10.00 Uhr Gottesdienst
PfarrerIn Wilma Finze-Michaelsen
Thema: «Getröstet», 2. Kor 1, 3-7
Kollekte zu Gunsten von: Stiftung Gott hilft

Mittwoch, 9. April

Kathedrale Chur, Krypta

19.00 Uhr Ökumenische Taizéandacht
Besinnliche halbe Stunde mit Taizé-Liedern, biblischen Texten, Gebeten und Stille. Pfarrerin Ivana Bendik, Pfarrer Gion-Luzi Bühler, Elisabeth Sulser und MusikerInnen.

Donnerstag, 10. April Bürgerheim Chur

10.00 Uhr Gottesdienst
Pfarrer Daniel Wieland
Ostern mit Abendmahl

Abdankungen

Für Abdankungen vermittelt Ihnen das Büro für Bestattungen/Friedhöfe Stadt Chur, Telefon 081 254 47 66, die zuständige Pfarrperson – auch übers Wochenende.

Seelsorge

Wir sind für Sie da – seelsorgerische Hilfe finden Sie bei unseren Pfarrpersonen und unserem Sozialarbeiter (www.chur-reformiert.ch/themen/leben/beratung-seelsorge). Seelsorge und Notfälle rund um die Uhr: Die Dargebotene Hand, Telefonnummer 143

Jugendkeller (4 you)

Fr, 4.4., 18–22 Uhr, Comanderzentrum, Offener Jugendtreff für Schülerinnen und Schüler ab der 5. Klasse. Mit Töggelikasten, Billard, Darts, diversen Spielen, Tischtennis, cooler Musik, Drinks, Essen etc.

Begegnungscafé

Di, 8.4., 9–11 Uhr, Comanderzentrum, Gemütliches Beisammensein

Schtriali-Bandi

Mi, 9.4., 13.15–16.30 Uhr, Comanderzentrum, Zämma unterwägs. Für Schülerinnen und Schüler der 1. bis 3. Primarklassen. Dem Wetter entsprechende Kleidung anziehen. Anmeldung: Pfarrer Andreas Rade, andreas.rade@chur-reformiert.ch, 081 353 59 02

Spiele und Hüpfen für Jung und Alt

Mi, 9.4., 14.30–16.30 Uhr, Comanderzentrum, Spielnachmittag für alle Generationen mit Hüpfburg, Bausteinen, Kapla und vielen verschiedenen Gemeinschaftsspielen, Zvieri und Abschluss.

Filmabend zum 80. Todestag von Dietrich Bonhoeffer

Mi, 9.4., 1 Uhr, Comanderzentrum, Zum 80. Todestag von Dietrich Bonhoeffer zeigen wir den Film «Bonhoeffer – Die letzte Stufe». Im Anschluss kleiner Apéro und Austausch.

Verschnuufpause zur Passionszeit

Mi, 9.4., 19.30–20 Uhr, Kirche Haldenstein, Sich Zeit nehmen, zur Ruhe kommen, schweigen, hören und spüren, was sich in uns regt. An drei Abenden, bei Kerzenlicht, Musik, Stille und Lesungen, stimmen wir uns auf die Passionszeit ein.

Frühgebet

Do, 10.4., 6.45–7.15 Uhr, Comanderzentrum, Singen, hören und beten. Gemeinsam den Tag beginnen. Sich vom Gebet tragen lassen.

Tschent: Tagesausflug ins Muotatal

Do, 10.4., Comanderzentrum, Fahrt ins Muota-

tal im komfortablen 4-Sterne Reisecar; Kurzvortrag eines Muotathaler Wetterschmöckers, Gemeinsames 4-Gang Mittagessen, Musikalische Unterhaltung.

Öffnungszeiten Verwaltung

Montag 14 bis 17 Uhr, Dienstag bis Donnerstag 8.30 bis 11.30 Uhr und 14 bis 17 Uhr.
Sennensteinstrasse 28, Telefon 081 252 22 92.

Kirchlicher Sozialdienst

Sprechstunden und telefonische Erreichbarkeit: Montag und Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr. Termine nach Vereinbarung. Sennensteinstrasse 26, Telefon 081 252 27 04

Katholische Kirchgemeinde Chur

DOMPFARREI (Kathedrale)

Samstag, 5. April

06.30 Uhr hl. Messe
16.00 Uhr Beichtgelegenheit
16.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
18.00 Uhr hl. Messe

Sonntag, 6. April

07.30 Uhr hl. Messe
08.45 Uhr hl. Messe im tridentinischen Ritus
10.00 Uhr hl. Messe, mit Kinderkatechese im Pfarrhaus

Kollekte: Fastenaktion

Montag, 7. April

06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr Wortgottesdienst (Bodmer)

Dienstag, 8. April

09.00 Uhr hl. Messe
12.15 Uhr hl. Messe

Mittwoch, 9. April

06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
19.00 Uhr Taizé-Abendgebet in der Krypta

Donnerstag, 10. April

06.30 Uhr hl. Messe
08.00 Uhr hl. Messe
16.30 Uhr hl. Messe (Villa Sarona)

Freitag, 11. April

06.30 Uhr hl. Messe
09.30 Uhr hl. Messe (Bodmer)
16.00 Uhr hl. Messe (Rigahaus)
18.15 Uhr Kreuzwegandacht
19.00 Uhr hl. Messe

ERLÖSERPFARREI

Samstag, 5. April

16.30 Uhr hl. Messe
17.30 Uhr Versöhnungsfeier

Sonntag, 6. April

10.00 Uhr hl. Messe
19.00 Uhr hl. Messe

Kollekte: Fastenaktion der Schweizer Katholiken

Mittwoch, 9. April

09.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 10. April

09.00 Uhr hl. Messe
16.15 Uhr Gottesdienst (Bener-Park)

Freitag, 11. April

18.30 Uhr Rosenkranzgebet
19.00 Uhr hl. Messe

HEILIGKREUZPFARREI
Samstag, 5. April

15.00 Uhr Gottesdienst (Bürgerheim)
18.30 Uhr hl. Messe am Seitenaltar

Sonntag, 6. April

10.30 Uhr hl. Messe

Kollekte: Fastenaktion der Schweizer Katholiken

Dienstag, 8. April

18.30 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 10. April

09.00 Uhr hl. Messe
17.30 Uhr Rosenkranz

Freitag, 11. April

16.00 Uhr Gottesdienst (Cadonau)

KAPELLE KREUZSPITAL
Samstag, 5. April

15.00 Uhr hl. Messe

**KANTONSSPITAL – RAUM DER STILLE,
HAUS C, 12. STOCK**
Sonntag, 6. April

10.00 Uhr hl. Messe

SOZIALDIENSTE
DER KATHOLISCHEN KIRCHGEMEINDE

Tittwiesenstrasse 8, Tel. 081 286 70 83

Focus C

Willkommen in unserer Kirche
Calandastr. 38, Chur, www.focusC.ch

Sonntag, 6. April

10.00 Uhr Talkgottesdienst
Auf Anfrage Übersetzung
Kidsprogramm

Kirchen Maladers

Katholische Kirchgemeinde Maladers

Pfarrei St. Antonius Maladers, Castiel, Calfreisen
und Lünen

Sonntag, 6. April

18.00 Uhr Gottesdienst

Pfarrer in Trimmis und Administrator in Zizers

Dr. Helmut Gehrmann

Churerweg 1

7203 Trimmis

Tel.: +41 81 353 39 48

E-Mail: Helmut.gehrmann@bluewin.ch

Werfen Sie Papier und Karton nicht in den Kehrort; sie werden überall für die Wiederverwertung gesammelt!



Wenn Einsamkeit die einzige Gesellschaft ist.
Wir helfen dank Ihrer Spende. Merci.

TWINT QR-Code scannen (links) oder
IBAN CH67 0900 0000 1570 3233 7 | Postkonto 15-703233-7



**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER

Osterausgabe

Die Osterausgabe des
«**Stadtamtsblatts**» erscheint am Donnerstag, **17. April 2025**.

Annahmeschlüsse:

Amtliche Mitteilungen

Dienstag, 15. April, 12 Uhr

Inserateschluss

Montag, 14. April, 12 Uhr



Amtliche Anzeigen

der Gemeinden Ill Churwalden | Felsberg | Trimmis

4. April 2025 | Nr. 14



Churwalden

Baubeginn Ausbau Güterstrasse Runcalier, landwirtschaftlicher Teil (Etappe 2025)

Nach der Realisierung der ersten Bauetappe im 2024 werden am 5. Mai 2025 die Baumeisterarbeiten wieder aufgenommen. Jeweils von Montag 7 Uhr bis Freitag 17 Uhr ist deshalb der Strassenabschnitt ab dem Abzweiger Spinamels gesperrt. Für die 2. Bauetappe wird mit einer Bauzeit von rund sechs Monaten, also bis ca. Ende Oktober 2025, gerechnet.

In Ausnahmefällen sind auch Sperrungen an Wochenenden möglich. Eine Umfahrung ist jedoch jederzeit über den Spinamelsweg möglich und vor Ort signalisiert.

Bauamt Churwalden

Gebührenfreie Sperrgut-sammlungen in Parzutt

Die nächsten Sperrgutsammlungen* finden in Parzutt (Werkhof, Polenwäg 10, 7075 Churwalden) wie folgt statt:

Freitag, 11.4.2025, 14.00 – 19.00 Uhr

Samstag, 12.4.2025, 08.00 – 16.00 Uhr

Gesammelt wird sämtliches brennbares Sperrgut wie Möbel, Teppiche, Matratzen, Skis etc. sowie Alteisen und Schrott. Hausräumungen und Abbruchmaterial sind nicht gestattet.

Es besteht die Möglichkeit zum Austauschen und Mitnehmen von brauchbarem Sammelgut. Gebührenpflichtiges Sammelgut wird vor Ort verrechnet. Das Deponieren von Sperrgut im Dorfgebiet ist nicht erlaubt. Das Sperrgut muss während den Annahmezeiten abgegeben werden. Für Fragen steht Ihnen das Bauamt (081 382 00 26) gerne zur Verfügung.

*nur für Einwohner und Liegenschafts-/Wohnungsbesitzer der Gemeinde Churwalden.

Bauamt Churwalden

Gesamterneuerungswahlen 2025 Bekanntgabe von Demissionen

Am 31.12.2025 endet die vierjährige Legislaturperiode der Gemeindebehörden Churwalden. Gemäss Art. 11 der Gemeindeverfassung hat jedes Mitglied einer Gemeindebehörde oder Kommission seine Demission bis spätestens 31. Mai vor der jeweiligen Wahl dem Gemeindevorstand schriftlich mitzuteilen. Die Wahlen an der

Urne sind auf Sonntag, 28. September 2025 (allfälliger 2. Wahlgang 19. Oktober 2025) angesetzt.

Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. März 2025

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 27. März 2025 liegt gestützt auf Art. 29 Abs. 2 der Gemeindeverfassung vom 4. April bis 5. Mai 2025 in der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf. Zudem ist es auf der Website www.churwalden.ch aufgeschaltet. Während dieser Frist kann im Sinne von Art. 29 Abs. 2 und Art. 36 der Gemeindeverfassung Einsprache erhoben respektive das Referendum ergriffen werden.

Gemeindevorstand Churwalden

Bauausschreibungen

Auflageort: Bauamt Churwalden, Rathaus, 7075 Churwalden

Öffentliche Auflage: 4.4.–24.4.2025

Öffentlich-rechtliche Einsprachen sind bis zum 24.4.2025 schriftlich und begründet an den Gemeindevorstand Churwalden einzureichen.

Bauherrschaft: Ray Theiler, Seestrasse 233, 8708 Männedorf

Bauobjekt: Anbau Garagenbox an bestehende Garagenbox (Geb. Vers.-Nr. 1-288-A). Parz. Nr. 30660, bei Brambrüeschstrasse 204, 7074 Malix Hotelzone B

Bauherrschaft: Jörg Bernhard, Eggawäg 1, 7075 Churwalden

Grundeigentümerschaft: Renato Bernhard, Biberhaldenweg 30, 8708 Männedorf; Vertretung: Hartmann AG, Städtli 23, 7304 Maienfeld

Bauobjekt: Wohnhaus mit Stall (Geb. Vers.-Nr. 222): Nutzungsänderung zu nichtlandwirtschaftlichen Zwecken ohne bauliche Massnahmen, Parz. Nr. 20889, Salez 15, 7075 Churwalden, Landwirtschaftszone

Bauamt Churwalden

Gwunderhüsli / Brockenstube Frauenverein Malix

Das Gwunderhüsli ist jeden Samstag von 9.30–12 Uhr geöffnet. Wir freuen uns euch im Gwunderhüsli am Sennereiweg 5 bei Kaffee und Gebäck zu begrüssen.

Einladung zum Osterbrunch

Die Jungmannschaft Malix lädt die Bewohner/Innen der Gemeinde Churwalden herzlich zum

Osterbrunch ein:

Wann: Ostersonntag, 20. April 2025, ab 10 Uhr

Wo: Mehrzweckhalle Malix

Preis: Fr. 25.– (Kinder 7-14J. Fr. 15.–; Kinder bis 6J. Gratis)

Anmeldung: per Whatsapp/SMS an 079 960 69 52 bis 11.4.2025

Miar freuend üs uf eu!

Schützenverein Malix – Eröffnungsschiessen

Das Eröffnungsschiessen auf der Schiessanlage Malix Oberdorf findet wie folgt statt:

Samstag, 12. April 2025 / 13–18 Uhr

Witterungsbedingte Verschiebungen bleiben vorbehalten. Wir danken für das Verständnis

Schützenverein Malix

Senioren Club Malix und Umgebung

Seniorenessen

Das Seniorenessen vom 11. April 2025 findet in der **Oase** in Churwalden statt.

Die Essen ab Mai wieder sind wieder wie vorgesehen im Restaurant Oli's in Churwalden.

Katholische Kirchgemeinde Churwalden-Malix-Parpan

Einladung zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung **Freitag, 11. April 2025, 20 Uhr im Klostersaal**

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Protokoll der Kirchgemeindeversammlung vom 12. April 2024 1)
3. Jahresbericht des Präsidenten 1)
4. Genehmigung der Jahresrechnung 2024
 - a) Jahresrechnung 2024 1)
 - b) Orientierung Jahresrechnung 2024 der Klosterkirchenstiftung Churwalden
 - c) Bericht und Antrag der Revisoren
5. Budget 2025 1)
6. Festsetzung des Steuerfusses für das Jahr 2026
7. Wahlen
 - Kirchenvorstand
 - Revisoren
 - Vertreter in das Landeskirchenparlament
8. Orientierungen
9. Verschiedenes und Umfrage

Pfarreversammlung, Vorsitz Pfarrer Frank Schwegler

1. Informationen aus der Pfarrei
2. Verschiedenes und Umfrage

Die mit 1) bezeichneten Unterlagen liegen, zu-

sammengefasst in einer Broschüre, im Schriftenstand der Klosterkirche sowie in der Gemeindekanzlei zum Mitnehmen auf. Wir hoffen auf eine grosse Teilnehmerzahl.

Stimmberechtigt sind alle auf Gebiet der Gemeinde Churwalden (ausgenommen davon ist Passugg und Meiersboden) wohnhaften römisch-katholischen Personen vom 18. Altersjahr an, welche das Schweizerbürgerrecht besitzen oder als Ausländer im Besitz der Bewilligung B oder C sind (Art. 4 der Verfassung).

Der Kirchgemeindevorstand

Samstag, 5. April
18.30 Uhr Hl. Messe

Weitere Informationen unter:
www.kathkirche-churwalden.ch



Felsberg

Vorstandssitzung vom 31.3.2025

Der Gemeindevorstand hat

- den Stand des Projektes «Entwicklung Schulraum inkl. Turnhalle» ausführlich besprochen. Am Dienstag, 29. April 2025, findet zu diesem Projekt ab 19 Uhr eine Informationsversammlung in der Aula statt.
- einen Nachtragskredit von Fr. 7 000.– für den Umbau von zwei Anhängern der Feuerwehr Domat/Ems – Felsberg zugestimmt (Anteil Gemeinde Felsberg). Der Umbau ist notwendig, um das von der Gebäudeversicherung neu zur Verfügung gestellte Waldbrand- und Wasserrettungsmaterial für Übungen und Einsätze verwenden zu können.
- einen Grundsatzentscheid zum Agglomerationsprogramm 5. Generation Chur gefällt. Der Gemeindevorstand wird drei Projekte einreichen.
- die BAB-Bewilligung für das Bauvorhaben «Abbruch Geb. 1228; Neubau Aufenthalts- und Lagerraum für Abbaubetrieb, Abtrag Erdwall, Terrain- und Zufahrtswegkorrektur und Einbau Brückenwaage» der Käppeli Umwelt AG genehmigt.

Gemeindevorstand Felsberg

Öffnungszeiten über die Ostertage

Die Gemeindeverwaltung ist vom Gründonnerstag, 17. April 2025, ab 16 Uhr bis und mit Montag, 21. April 2025 geschlossen. Ab Dienstag, 22. April 2025 sind wir zu den üblichen Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Wir wünschen allen Felsbergerinnen und Felsberger schon jetzt schöne Ostern.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Baubewilligungen

Die Baukommission hat folgende Baugesuche bewilligt:

- Janutin Carola und Sascha, Wärmetech. Fassaden- und Dachsanierung, integr. PV-Solaranlage, Ersatz Garagentor durch Eingangstüre, neuer Eingangsbereich bei best. Vordach, Ersatz Ölheizung durch Luft/Wasser-Wärmepumpe, Neubau Sitzplatzüberdachung, Ringelweg 5, Parzelle 121
- Vogt Werner, Nachträgliches Baugesuch: Montage Sitzplatzüberdachung, Sägenstrasse 11, Parzelle 786
- Tanner Alice und Urs, Ersatz best. Pergola, Winkel 12, Parzelle 364

Gemeindeverwaltung Felsberg

Sperrgutabfuhr

An folgenden Tagen können Sie Ihr Sperrgut auf der Deponie Riwäldli in die bereitgestellte Mulde entsorgen:

- Samstag, 5. April 2025 (10–12 Uhr und 14.30–16.30 Uhr)

Die Entsorgung ist kostenpflichtig:

Gebindegebühr: Bis 10 kg 1 Sperrgutmarke, ab 10 kg 2 Sperrgutmarken

Abgabe der Marken: Auf der Gemeindekanzlei zu den normalen Öffnungszeiten oder vor Ort bei der Deponieaufsicht (die Marken sind direkt zu bezahlen).

Eine Sperrgutmarke kostet Fr. 5.–.

Bitte liefern Sie Gegenstände über 40 kg direkt an die GEVAG, Rheinstrasse 28, 7201 Untervaz Bahnhof (direkt bezahlen). Die Anlieferungszeiten erfahren Sie unter www.gevag.ch oder unter Tel 081 300 01 90.

Gemeindeverwaltung Felsberg

Ausserdienstliche Schiesspflicht

Die erste Übung für das obligatorische Schiessen 2024 findet im Schiessstand Felsberg am Freitag, **11. April 2025**, von 17.30–20 Uhr statt. Zur Erfüllung der Schiesspflicht sind mitzubringen:

- ID oder Pass
- Aufforderung zur Erfüllung der Schiesspflicht
- Dienstbüchlein
- Schiessbüchlein oder militärischer Leistungsausweis

– Persönliche Dienstwaffe und Gehörschutz
Das Tragen des Gehörschutzes ist obligatorisch. Angaben zur Schiesspflicht findet man auf folgender Webseite:

<https://www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/djsg/amz/militaer/Seiten/AusserdienstlicheSchiesspflicht.aspx>

Gemeindeverwaltung Felsberg

Strasse Unterberg bis zum Sennenstein gesperrt

Wegen Holzschlag- und Seilerei-Arbeiten ist die Strasse vom Unterberg bis zum Sennenstein aus Sicherheitsgründen für alle gesperrt. Die Sperre

dauert jeweils von Montag bis Freitag ab 7–18 Uhr. An den Wochenenden ist die Strasse jeweils offen.

Vielen Dank für die Kenntnisnahme und Ihr Verständnis.

Bei Fragen können Sie sich an den Revierförster Sacha Theus, 079 623 21 79, wenden.

Forst-/Werkbetrieb Felsberg



Trimmis

Baugesuche

2025-0023

Bauherrschaft: Disch Jörg, Alt Strass 40, 7203 Trimmis

Projektverfasser: Disch Jörg, Alt Strass 40, 7203 Trimmis

Grundeigentümer: Thomas und Karin Egli, Sagaweg 3, 7214 Grisch

Bauvorhaben: Neubau Gartenhaus

Grundstück Nr.: 41

Standort: Alt Strass 40

Zone: W2

Auflagefrist und -ort:

Vom 4.4. bis 24.4.2025 auf der Gemeindeverwaltung Trimmis während der üblichen Öffnungszeiten.

Einsprachen:

Einsprachen sowohl gegen die vorerwähnten Baugesuche als auch gegen allfällige Gesuche für koordinationsbedürftige Zusatzbewilligungen sind schriftlich und begründet während der Auflagefrist an die Baukommission Trimmis einzureichen.

Strassensperrung Taleinweg

Am Freitag, 11.4.2025 von 17 bis 20 Uhr und Samstag, 12. April 2025 von 8 bis 12 Uhr ist der Taleinweg aufgrund des Einzelwettschiessens des Schützenbezirks Plessur, durchgeführt von der Feldschützengesellschaft Trimmis, gesperrt.

Gemeindeverwaltung – Bürostunden über Ostern

Die Büros der Gemeindeverwaltung bleiben über Ostern ab Freitag, 18.4. bis und mit Montag, 21.4.2025, geschlossen.

Der Gemeindevorstand und die Gemeindeangestellten wünschen Ihnen frohe Ostertage.

Pro Junior – Ferienpass 2025

19. Juli bis 9. August / die letzten drei Sommerferienwochen

In den Sommerferien erwartet die Schulkinder in der Region Landquart erneut ein reichhaltiges Angebot an Ferienpass-Kursen. Viele neue und alt-bekannte Kurse stehen zur Auswahl.

Mitmachen können alle Schulkinder und die, die

jetzt in den grossen Kindergarten kommen (Schuljahr 2025/2026). Alle Teilnehmer erhalten das BÜGA für die ganzen Sommerferien. Information und Anmeldung unter landquart.ferien-net.projuventute.ch.

Wunschphase: 26.4.–11.5.2025

Restplatzbörse: 19.5.–25.5.2025

Flurordnung 9.130

Zäune und Mauern, Art. 1

Die Zäune zwischen privaten Grundstücken und den Heimweiden müssen bis Ende April vom Eigentümer in Ordnung gestellt sein, damit beim Weidegang ab anfangs Mai ein Einbrechen verunmöglicht wird.

Betreten von Wiesen und Äcker (geschlossene Zeiten, Art. 8 bis)

Das Betreten von Wiesen und Äcker in der Zeit vom 1. April bis am 31. Oktober ist verboten.

Die Bauern und alle anderen Grundstückbesitzer sind Ihnen dankbar für die Rücksichtnahme und Ihr Verständnis für dieses Verbot.

Hundehaltung/Hundesteuer

Hunde sowie Junghunde, die im Laufe des Jahres in die Gemeinde eingeführt und gehalten werden sind der Gemeinde **innert 10 Tagen** zu melden. Die Hundesteuer ist pro rata zu entrichten.

Jegliche Änderungen wie **Adresse, Verkauf, Tod** eines Hundes **sind der Gemeinde sowie der Datenbank AMICUS zu melden**. Die Registrierung als Neuhundehalter ist bei der

Gemeinde vorzunehmen und die Registrierung der Hundedaten bei der Tierarztpraxis. **Ein Hundehalterwechsel ist neu über die Gemeinde vorzunehmen gegen Vorweisen der Originaldokumente (Heimtierausweis/Impfbüchlein).**

Es ist auf dem ganzen Gemeindegebiet Trimmis und Ortsteil Says untersagt, Hunde ohne Aufsicht frei laufen zu lassen.

Hunde sind ausserhalb gesicherter Bereiche im gesamten Wohngebiet (mit Ausnahme des eigenen privaten Bereichs) **und in den Wildruhezonen an der Leine zu führen.**

Die Hundehalter stellen sicher, dass auch ausserhalb der erwähnten Gebiete Mensch und Tier durch die Hunde in keiner Art und Weise gefährdet oder belästigt werden.

Hundehalter stellen weiter sicher, dass ihre Hunde nicht in Brunnen baden.

Hundekot ist auf dem gesamten Gemeindegebiet (öffentlicher und privater Grund Dritter vor allem auch Wiesen, Weiden und an Feldwegen) unverzüglich gesetzeskonform zu entsorgen. Fehlverhalten wird gemäss Ordnungsbussenliste der Gemeinde Trimmis geahndet.

Voranzeige obligatorische Schiessübungen 2022 Schützenstand Crestis Says

Donnerstag, 26. Juni 2025, 18.00–20.00 Uhr,
1. Obligatorische Übung

Donnerstag, 28. August 2025, 18.00–20.00 Uhr,
2. Obligatorische Übung

Voranzeige obligatorische Schiessübungen 2024 Schützenstand Trimmis

Donnerstag, 15. Mai 2025, 18.00–20.00 Uhr, 1.
Obligatorische Übung

Mittwoch, 27. August 2025, 17.30–20.00 Uhr, 2.
Obligatorische Übung

Obligatorisches Einschiessen der Jagdwaffen in Trimmis

Das Einschiessen der Jagdwaffen ist gemäss Art. 13 des kantonalen Jagdgesetzes sowie den Ausführungsbestimmungen Art. 13/14 nur auf dem von der Gemeinde bezeichneten Schiessplatz (neue Schiessanlage 100, 150 und 200 m), d.h. beim Schiessstand der Feldschützengesellschaft, gestattet.

Ort: Trimmis Patschils

Schiessdaten 2025:

Dienstag 22.4.2025 18.00–20.00 Uhr

Dienstag 29.4.2025 18.00–20.00 Uhr

Ab 3.6. bis 26.8.2025 jeden Dienstag von 18.00–20.00 Uhr

Donnerstag, 14.8.2025, 21.8.2025 und 28.8.2025

Jeder Schütze muss die gesetzlich vorgeschriebene Haftpflichtversicherung abgeschlossen haben.

Munitionsverkauf: Es wird keine Munition mehr über die Sektion Calanda verkauft.

Die Gastwirtschaft ist in Betrieb.

Osterausgabe

Die Osterausgabe des

«**Stadtamtsblatts**» erscheint am Donnerstag, **17. April 2025.**

Annahmeschlüsse:

Amtliche Mitteilungen

Dienstag, 15. April, 12 Uhr

Inserateschluss

Montag, 14. April, 12 Uhr

